

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 19 (1901)  
**Heft:** 268

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Verabfolgte Tarkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Zölle; Zollamtliche Abfertigung von Gütern. — Welt-Kabelnetz. — Aussenhandel der Vereinigten Staaten von Amerika. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.), in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bewohnen.

**Dichiarazioni di fallimenti.**  
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (116<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Odorico, Anton, von Sequals (Italien), Mosaik-Terrazzoböden-Fabrik, an der Storchengasse, in Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 11. Juli 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Juli 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich I.  
Eingabefrist: Bis und mit 24. August 1901.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Broye, à Estavayer. (137)**

Failli: Badoud, Edouard-Pierre-Joseph, fils de Joseph, syndic, à Dondidier.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juillet 1901.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 août 1901, à 2 heures du jour, au greffe du tribunal à Estavayer.  
Délai pour les productions: 29 août 1901 inclusivement.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Locarno. (146)**

Fallito: Ferrandi, Angelo, da Codogno (Italia), già dimorante in Locarno.

Data della dichiarazione del fallimento: 19 luglio 1901.  
Prima adunanza dei creditori: Sabbato, 3 agosto 1901, alle ore 11 ant<sup>e</sup>, nell'ufficio delle esecuzioni in Locarno.  
Termine per le insinuazioni: 23 agosto 1901 inclusivamente.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (131)**

Gemeinschuldner: Riesen, Gottlieb, gew. Wirt zum Café du Commerce in Bern.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. August 1901.

**Kt. Obwalden. Konkursamt des Kantons in Alpnach. (141)**

Gemeinschuldner: Etlin, Meinrad, Spiegelfabrikant und Dachdecker, in Alpnach (S. H. A. B. vom 15. Juni 1901).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. August 1901.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (129)**

Gemeinschuldner: Bauen, Christian, gew. Weinhändler in Bern.  
Oeschger, Simon, Wirt an der Zähringerstrasse in Bern.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. August 1901.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (132)**

Failli: Félix, Ed., allié Marbach, cafetier, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 août 1901 inclusivement.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (139)**

Failli: Huguenin-Gautier, Alfred, maître menuisier, au Locle.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 août 1901 inclusivement.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen. La faillite sera clôturée faite par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (145)**

Faillite: La Société des Wagons-Réservoirs du Midi, ayant son siège à Genève.  
Délai d'opposition à la clôture: 6 août 1901.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (144)**

Faillis: Sieur et Dame Chappuis-Dethurens, précédemment fabricants de corsets, Rue Croix d'or, 22.  
Sieur Cauchois, précédemment champignoniste, à Plainpalais.  
Sieur Pierroz & Co. précédemment liquoristes, Quai des Eaux-Vives.  
Sieur Jacobi Fils & Co, précédemment négociants, Rue Pierre Fatio.  
Dame V<sup>ve</sup> Mosset, tenant précédemment une pension, Rue Pierre Fatio, 9.  
La Boucherie Coopérative Genevoise.  
Succession répudiée de feu sieur Olivier, Tb., q. v. marchand-tailleur, Rue du Marché, 30.

**Konkurssteigerungen. — Vents aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (138)**

Aus dem Konkurse des Deutschenbaur, Ulrich, a. Wirt, wohnhaft an der Webergasse Nr. 58, in Zürich III, kommen Dienstag, den 27. August 1901, nachmittags von 3 Uhr an, im Restaurant z. «St. Jakob» an der Badenerstrasse, in Zürich III auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhtrasse Nr. 36, in Zürich III, unter Nr. 1412 für Fr. 56,900 assekuriert, nebst Flurbuch Nr. 5107: 3 Aren 38 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum.
- 2) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhtrasse Nr. 34, unter Nr. 1413 für Fr. 39,400 assekuriert, nebst Flurbuch Nr. 5108: 2 Aren 52 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum.
- 3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhtrasse Nr. 32, in Zürich III, unter Nr. 1415 für Fr. 39,400 assekuriert. Flurbuch Nr. 5109: 2 Aren 41,5 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum.
- 4) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller und Durchfahrt, an der Wuhtrasse Nr. 30, in Zürich III, unter Nr. 1417 für Fr. 43,700 assekuriert. Flurbuch Nr. 5115: 2 Aren 61 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten.
- 5) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhtrasse Nr. 28, Ecke Erlachstrasse, in Zürich III, unter Nr. 1424 für Fr. 50,400 assekuriert. Flurbuch Nr. 5116: 3 Aren 34,8 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Vorgarten, Hofraum und Garten. Flurbuch Nr. 5117.
- 6) Zwei Aren 48,4 m<sup>2</sup> Bauplatz an der Erlachstrasse.  
Ferner gegen Barzahlung:  
Schuldbrief per Fr. 20,000, 5,000, 30,000, 30,000, 45,000, 30,000, 5,000, 7,500, 3,000, 4,000 haltend auf obigen und andern im Kreise III befindlichen Liegenschaften und dubiose Guthaben im Betrage von Fr. 30,500.  
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. August 1901 an hier zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Küssnacht im Auftrage des Konkursamtes Thalweil. (143)**

Zweite Liegenschaften-Steigerung.

Im Konkurse über die Firma Neuhaus & Lanz, Baugeschäft, in Thalweil, findet die zweite Steigerung Dienstag, den 27. August 1901, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zum Weinberg in der Oberwacht, Küssnacht, statt.

## Versteigerungsgegenstände:

Ein Wohnhaus, unter Nr. 603 für Fr. 60,000 assekuriert, nebst ca. 10 Aren 29 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Reben in der Oberwacht, Küssnacht.  
Höchstes Angebot der ersten Steigerung Fr. 54,000.  
Die Steigerungsbedingungen liegen inzwischen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (147<sup>a</sup>)

Aus dem Konkurse der Aktiengesellschaft «Biene», Rohbaumaterialien und Transportunternehmen, in Zürich V, kommen Dienstag, den 27. August 1901, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «zum Anker», in Zollikon, auf II. öffentliche Steigerung:

Vier Aren 57,7 m<sup>2</sup> Land an der Seestrasse in Zollikon mit dem darauf erbauten Werkstättegebäude mit Wohnung, unter Nr. 183 für Fr. 4800 assekuriert. 9 Aren 2 m<sup>2</sup> Landanlage daselbst.

Das Höchstangebot der I. Steigerung beträgt Fr. 7000.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Thalweil. (118<sup>a</sup>)**Zweite Liegenschaften-Steigerung.**

Im Konkurse der Firma Neuhaus & Lang, Baugeschäft, in Thalweil, kommen Montag, den 26. August 1901, nachmittags 4 Uhr, im Hôtel Katharinahof in Thalweil auf II. öffentliche Steigerung:

1) Ein Magazingebäude mit Bureau und Stallung, Nr. 1026, für Fr. 2200 assekuriert (Provisorium), und

2) Ca. 8 Aren 25 m<sup>2</sup> Landanlage am See zu Lüdetikon.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 6000.

Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (1301<sup>a</sup>)

Aus dem Konkurse über die Firma Rudolf Ganz & Comp. in Töss gelangen Dienstag, den 6. August 1901, nachmittags von 3 Uhr an, im Restaurant zur «Friedau» in Töss auf zweite öffentliche Steigerung:

In der Gemeinde Töss befindlich:

1) 1 Wohnhaus und Werkstätte Nr. 1133, für Fr. 7500 assekuriert; 1 Schopf Nr. 1134, für Fr. 1300 brandversichert, mit 1572,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Bärengasse.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 16,500

2) 1 Werkstättegebäude mit gewölbtem Keller Nr. 1250, für Fr. 30,500 assekuriert, mit 965,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Bützackerstrasse.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 20,000.

3) 1 Magazin, Werkstättegebäude und Schopf Nr. 1125, für Fr. 13,000 assekuriert, mit 917,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Freiestrasse.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 10,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. Juli 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordats.****Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.**

B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Morges. (134)

Débiteur: Golay, Albert, négociant, au Petit-Louvre, à Morges.

Date du jugement accordant le sursis: 20 juillet 1901.

Commissaire au sursis concordataire: Henri Dombald, préposé, à Morges.

Délai pour les productions: 16 août 1901 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Vendredi, 6 septembre 1901, à 2 1/2 heures après-midi, en maison de ville à Morges.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 27 août 1901.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (136)

Mit Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, III. Abteilung, vom 23. Juli 1901 ist die dem Gentner-Aichroth, Joh. Friedrich, Weinhandlung, in Zürich III, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis zum 19. September 1901, erstreckt worden. Die auf den 2. August 1901 angesetzt gewesene Gläubigerversammlung findet daher erst am 30. August 1901, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant «Strohhof» in Zürich statt.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

J. C. Ganz, Rechtsanwalt.

**Kt. Luzern.** Gerichtspräsident von Luzern. (148)

Gemeinschuldner: Bernasconi, Josef, Bauunternehmer, Luzern.

Datum des Entscheides: 23. Juli 1901.

Verlängerung: 1 Monat (bis und mit 1. September 1901).

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Basel-Stadt.** Civilgericht des Kantons. (142)

Freitag, den 2. August 1901, morgens 8 1/2 Uhr, wird vor dem Civilgericht des Kantons Basel-Stadt über den von Kottmann, J. U., Weinhandlung, Kohlenberggasse 10, in Basel, vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt. Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.

**Ct. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (130)

Débiteur: Savio, Georges, entrepreneur, rue de Veyrier, à Carouge (Genève).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 29 juillet 1901, à 9 heures du matin, au tribunal de première instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 2<sup>e</sup> étage, salle B.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (135)

Mit Beschluss vom 5. Juli 1901 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von Kummer, Reinhold, Papeterie, Limmatquai 22, in Zürich I, abgeschlossenen Nachlassvertrag genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Es ist dieser Entscheid in Rechtskraft erwachsen, was hiemit öffentlich bekannt gemacht wird.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lavaux, à Cully. (149)

Dans son audience du 11 courant M. le président du tribunal de ce district a homologué le concordat conclu entre Gorjat, Aug<sup>te</sup>, vins, à Cully, et ses créanciers.

**Ct. de Vaud.** Président du tribunal de Morges. (133)

Débiteur: Blaser, Louis, négociant, à St-Sulpice.

Date de l'homologation: 20 juillet 1901.

Un délai de 20 jours a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.****Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.****Kt. St. Gallen.** Konkursamt vom Seebezirk in Uznach. (140)**Die Schlussrechnung und Verteilungsliste**

im Konkurse des Koenig, Gottlieb, z. «Schwanen», in Rapperswil, liegt vom 27. Juli bis 7. August 1901 zur Einsicht auf.

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.****Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

Basel. 25. Juli. Nr. 2142. Beifügen: Nussbaum, A.; Lecoultré, D.; Augsbürger, K. Bücher n. s. w.

Luzern. 24. Juli. Nr. 528. Hunkeler-Willi, A., Sursse: Lipp, J. Kolonialwaren.

Neuchâtel. 22. juillet. Supplément au n° 281. Ajouter: Morf, J. Livres. Chaux-de-Fonds. 22. juillet. N° 309. Mathey, Henri: Chef de la maison. Machines à coudre.

St. Gallen. Ober- und Unter- 24. Juli. Nr. 60. Strotz, Wilh., Altstätten: Firmainhaber; Strotz, Anua. Bijouteriewaren, optische Artikel.

Vaud. Vevey. 23. juillet. Supplément au n° 56. Ajouter: Dutoit, E. Denrées coloniales.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

(Deuxième insertion.)

Aux termes d'un jugement rendu le 2 juillet 1901, il a été ordonné au détenteur inconnu du chèque de 1061 roubles 42, n° 3093, délivré à Messieurs A. Pignet & C<sup>ie</sup>, banquiers, à Yverdon, le 5 septembre 1900, par le Crédit Lyonnais de Genève, sur son agence de Saint-Petersbourg, de le produire et de le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève dans le délai de trois mois à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:

(W. 72<sup>a</sup>)

Dumarest, greffier.

Der Sparkassaschein Nr. 1,153 der Spar- und Leibkasse Balgach von Fr. 1900/2250, lautend auf Oesch, Maria, von Jos am Bühl, gegen den sub 30. Juni 1898 durch Beschluss des Bezirksgerichts Unterrheinthal das Amortisationsverfahren eingeleitet wurde, ist nach unbenutztem Ablauf der gesetzlichen Frist und gesetzlicher Publikation durch Gerichtsbeschluss vom 23. Juli 1901 gemäss Art. 854 ff. O.-R. kraftlos erklärt worden. (W 82)

Thal (Kt St Gallen), den 26. Juli 1901.

Gerichtskanzlei Unterrheinthal:

Der Bezirksgerichtsschreiber: C. Roth.

Der unbekannte Inhaber der Versicherungspolice Nr. 109,499, d. d. 31. Oktober 1889, abgeschlossen zwischen Herrn Dr. Gottl. Vögeli, Arzt, damals in Wattenwyl, nun in Thun, mit der in der Schweiz konzessionierten Versicherungsgesellschaft «Le Phénix» in Paris, Rue de Lafayette 33, wird aufgefordert, die genannte Police, innert der Frist von drei Monaten, vom 1. Oktober 1901 hinweg gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Thun vorzulegen bei Vermeidung der Amortisation. (W 83)

Thun, den 25. Juli 1901.

Der Gerichtspräsident: Ed. Amstutz.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principa****Glarus — Glaris — Glarona**

1901. 24. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder B. & F. Jonny in Luchsingen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 13. September 1890, pag. 670, und Nr. 180 vom 30. Juni 1896, pag. 747), hat sich infolge Austrittes des Fridolin Jenny-Becker aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft ist am 1. Juli 1901 mit Aktiven und Passiven auf den andern Gesellschafter, welcher dasselbe unter der Firma «Benjamin Jenny» in Luchsingen fortführen wird, übergegangen.

24. Juli. Inhaber der Firma Benjamin Jenny in Luchsingen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder B. und F. Jenny» übernimmt, ist Benno Jenny-Becker, von Schwanden, in Luchsingen. Natur des Geschäftes: Baumwoll-Spinn- und Weberei.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Zölle. — Douanes.

Zollamtliche Abfertigung von Gütern, welche vom Eintrittszollamt mit Geleitschein nach einem andern Zollamt instruiert worden sind. Mit Bezug auf die zollamtliche Behandlung von solchen Waren, welche mit Geleitschein abgefertigt worden sind, und deren weitere Behandlung bei einem Niederlagshaus, bei einem Zollamt im Innern oder überhaupt bei einem andern als dem Eintrittszollamt stattfinden soll, gelten folgende Bestimmungen: 1) Alle Warensendungen, welche mit Geleitschein oder Transitschein nach eidgenössischen Niederlagshäusern gehen, sind dort ohne Ausnahme vor der Einlagerung einer zollamtlichen Revision zu unterwerfen und nach Mitgabe des Revisionsbefundes abzufertigen. Die Bestimmungen von Ziffer 2a hiernach werden indessen ausdrücklich vorbehalten. 2) Warensendungen aller Art, welche vom Eintrittszollamt auf Grund einer tarifmässigen Inhaltsdeklaration, oder unter Verbleibung, mit Geleitschein, beziehungsweise Transitschein, nach einem andern Grenz Zollamt, beziehungsweise nach einem Zollamt im Innern, abgefertigt worden sind, können vom Bestimmungs Zollamt nach seinem Ermessen oder auf Ansuchen des Warenempfängers der Revision unterstellt werden. a. Sofern sich dabei Gewichtsunterschiede ergeben, sei es zu gunsten oder zu ungunsten des Zollpflichtigen, so ist die Abfertigung nach Mitgabe des zollamtlich konstatierten Gewichtes vorzunehmen, immerhin vorausgesetzt, dass eine Veränderung oder Vertauschung der Ware während des Transportes als ausgeschlossen erscheint. Falls der Warenempfänger den im Geleitschein, bezw. Transitschein ausgesetzten Zollansatz nicht als richtig anerkennt, so ist er, unter der gleichen Voraussetzung wie vorstehend, berechtigt, die Abfertigung der betreffenden Sendung nach Revisionsbefund zu verlangen. Wenn bei der Revision eine Warenveränderung, bezw. Substitution konstatiert oder als wahrscheinlich befunden wird, so hat das Zollamt das Strafverfahren einzuleiten. 3) Durch die vorstehenden Bestimmungen, welche mit 1. August 1901 in Kraft treten, werden die den gleichen Gegenstand beschlagenden früheren Bestimmungen (S. H. A. B. Nr. 75 vom 8. März 1899) aufgehoben.

### Verschiedenes. — Divers.

Welt-Kabelnetz. Das internationale Telegraphenbureau publiziert soeben eine Zusammenstellung aller gegenwärtig (Juni 1901) in Betrieb befindlichen submarinen Kabel der Welt. Danach sind 1380 Kabel in der

Länge von 39,851,4 km (= 21,542,1 Seemeilen) in staatlicher Verwaltung, und 370 Kabel von 318,286,3 km (= 171,690,7 Seemeilen) in der Verwaltung privater Gesellschaften. Demnach umfasst das Kabelnetz der Welt 1750 Kabel von 358,137,6 km (= 193,232,8 Seemeilen).

### Aussenhandel der Vereinigten Staaten von Amerika.

	Mai.			
	Einfuhr		Ausfuhr	
	1900	1901	1900	1901
Europa	35,757,061	37,431,876	80,547,716	91,251,683
Nord-Amerika	16,859,009	19,104,731	18,208,044	18,668,134
Süd-Amerika	5,377,191	10,526,478	8,679,215	4,025,450
Asien	9,235,652	9,329,566	5,624,001	4,718,159
Ozeanien	8,804,596	1,648,063	3,705,468	4,103,820
Afrika	620,016	697,979	1,663,405	1,802,218
Total	71,658,625	78,738,693	118,427,849	124,569,464

### Asiatische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
	18 juillet.	25 juillet.	13 juillet.
Encaisse métallique	24,978,800	25,271,494	53,257,450
Reserve de billets	22,862,350	23,171,405	53,350,760
Effets et avances	28,852,076	26,558,095	12,858,717
Valeurs publiques	17,944,349	16,204,899	40,741,887
			39,647,858

Deutsche Reichsbank.			
	15. Juli.	23. Juli.	15. Juli.
Metallbestand	911,148,000	986,328,000	1,328,390,000
Wechselportef.	993,717,000	925,806,000	584,444,000
			1,203,933,000

Banque de France.			
	18 juillet.	25 juillet.	18 juillet.
Encaisse métallique	3,557,139,141	3,575,301,997	4,025,494,005
Portefeuille	516,135,144	475,470,624	3,966,561,085
			733,986,462

Banca d'Italia.			
	80 juin.	10 juillet.	30 juin.
Moneta metallica	341,895,320	857,478,770	819,733,250
Portafoglio	363,057,674	849,482,668	83,757,523
			100,285,034

Annoncen-Pacht:  
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Für rasche  
Lieferung von

# TRANSMISSIONEN

ist speziell eingerichtet (145)  
Maschinenfabrik und Glesserei  
**Heinrich Blank, Uster.**

## Maschinenbau-Gesellschaft Basel.

### Obligations-Anleihen von Fr. 500,000 vom Jahre 1889.

In Gemässheit der Anleihebedingungen hat vor Notar die Auslosung der zweiten, am 31. Oktober 1901 zur Rückzahlung gelangenden Rate von Fr. 100,000 des obigen Anleihe von Fr. 500,000 stattgefunden.

Die ausgelosten Obligationen sind folgende:

- Serie A: 1, 2, 20, 21, 28, 29, 30, 42, 45, 57, 59, 62, 67, 69, 71, 72, 76, 79, 80, 86, 96.  
 Serie B: 101, 102, 104, 105, 108, 118, 127, 129, 133, 134, 137, 139, 141, 147, 148, 157, 160, 174, 176, 178, 180, 181, 182, 196, 197, 198, 199, 200.  
 Serie C: 214, 216, 225, 230, 238, 245, 246, 264, 272, 285.  
 Serie D: 306, 308, 313, 315, 329, 336, 338, 346, 358, 367, 368, 373, 374, 376, 377, 378, 380, 383, 387, 395.  
 Serie E: 405, 422, 426, 429, 441, 442, 449, 451, 456, 457, 458, 459, 460, 464, 474, 475, 476, 485, 487, 490 und 494.

Total 100 Stück à Fr. 1000 = Fr. 100,000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen zum Nennwerte erfolgt am 31. Oktober a. c. gegen Rückgabe der betreffenden Titel und der nicht verfallenen Coupons an der Kasse der Maschinenbau-Gesellschaft Basel, Hochstrasse 34, daselbst. Die Verzinsung hört vom Rückzahlungstage an auf, falls nichts anderes vereinbart wird. (1350)

Basel, den 25. Juli 1901.

Maschinenbau-Gesellschaft Basel.

**Frey & LaRoche,**  
Bank- u. Effektengeschäft,  
**Basel.** (968)

Börsenaufträge.  
Vorschüsse auf Wertpapiere.  
Kapitalanlagen.  
Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.  
Vermögensverwaltungen.

### Converts.

Reichhaltige Musterkollektion steht franko gegen franko zu Diensten. Gut geleimt. Des Tausend Converts von Fr. 3.30 an. Bei Bezügen von 5000 an auf einmal bedeutenden Extrarabatt. Firmendruck: Erstes Tausend Fr. 2; jedes weitere Mille Fr. 1.  
Höfl. empfiehlt sich Buchdruckerei A. Humbert, Kulfm. (1353)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.

## Vertretung gesucht.

Ein in einem Hauptorte der Ostschweiz wohnender Mann, mit praktischen Erfahrungen auf verschiedenen Gebieten und grossem Bekanntenkreise, wünscht lobnende Vertretungen, z. B. von Versicherungen etc., zu übernehmen.  
Gef. Offerten sub Z & G 1033 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, St. Gallen. (1352)

## Günstige Gelegenheit

zur aktiven Beteiligung in einem im vollen Betriebe stehenden Fabrikationsgeschäft behufs Vergrößerung u. Ausdehnung des Vertriebs äusserst gangbarer Artikel. Einlage 25 Mille.  
Offerten sub Chiffre Zag E 327 an Rudolf Mosse, Bern. (1334)

## Liegenschafts-Steigerung.

Die nachfolgend genannten Liegenschaften der Konkursmasse des Georg Weber, Ziegelei in Lohn (Kanton Schaffhausen), werden am Donnerstag, den 8. August 1901, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zum Gemeindehaus in Lohn auf erster Steigerung öffentlich versteigert:

Grdb. Nr. 1400, 2 Aren 16 m<sup>2</sup>, das Wohnhaus mit Scheune, Stall und Schopf in Lohn. Anschlag Fr. 11,800. Grdb. Nr. 1398 u. 1399<sup>a</sup>, 3 Aren 7 m<sup>2</sup>, die Ziegelhütte nebst Gopelschuppen und Windmühlenturm im Hirtendorf in Lohn. Anschlag Fr. 22,900. Grdb. Nr. 1399, 12 Aren 83 m<sup>2</sup> Hofraum. Fr. 970.  
Die Ziegelhütte befindet sich in gutem, betriebsfähigem Zustande und liefert als Specialität feuerfeste Steine aller Art, wozu prima Rohmaterial zur Verfügung steht.

Die Steigerungsbedingungen liegen von heute an bei unterzeichneter Stelle zur Einsicht auf. (1353)

Kaufliebhaber ladet höfl. ein

Die Konkursbeamtung Reyath.

Thayngen, den 12. Juli 1901.

## Institut Wiget in Rorschach.

Gegründet 1827 durch Erziehungsrat J. Wiget.

Realschule mit Gymnasial- u. Merkantil-Abteilung.

Beginn des 75. Schuljahres am 16. September. (1265)

Für Prospekte, Programme etc. sich zu wenden an den Direktor.

## Société des Forces Motrices de l'Avançon.

Chemins de fer Bex-Gryon-Villars.

### Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires de la Société des Forces Motrices de l'Avançon sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le lundi, 5 août 1901, à 2 1/2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Bex, avec l'ordre du jour suivant:

Vote du crédit nécessaire pour l'augmentation du matériel roulant.

La feuille de présence sera dressée dès 2 heures, elle sera fermée à 2 1/2 heures. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées au bureau de la société à Bex, sur présentation des titres.

Bex, le 25 juillet 1901.

Au nom du conseil d'administration,

(1354)

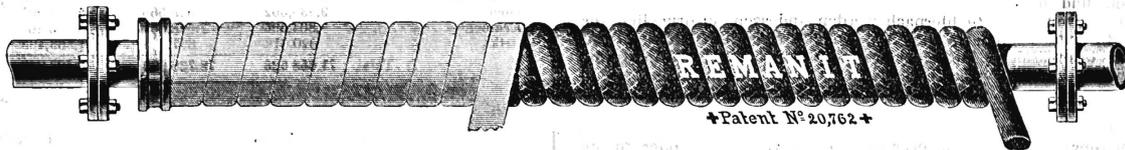
Le président: E. Vallecord.  
Le secrétaire: H. Dufour.

**WANNER & C<sup>o</sup>, HORGEN.**

Grösstes Specialgeschäft für

**ISOLIERUNG**

von Dampfkesseln, Dampf- und Wasserleitungen mit:

Romanit-Seidenpolstern und Zöpfen + Pat. No. 20.762 +  
In Berkefeld'scher Kieselguhr-Komposition.  
Asbestkieselguhr-, Hanfkieselguhr- und Hanfkorkschläuchen.  
Korksteinen, Korkplatten und Korkschalen.**ISOLIERUNG**

von Kälteleitungen, Eis- und Kühlanlagen mit

Asphalt-Kork-Isolierschalen, wasserdicht.  
Korksteinen, Korkplatten- und Korkstein-Segmenten.

Muster und Kostenvoranschläge gratis durch:

**WANNER & C<sup>o</sup>, HORGEN.**Fachgemässe Ausführung. — Geübte Arbeiter.  
Höchster Nutzeffekt. — Garantie.

(690)

**Die Kantonalbank von Bern**

hat im feuerfesten Archivraum ihres Bankgebäudes in Bern einen Schrank mit verschliessbaren

**Tresor-Abteilungen**

aufstellen lassen und stellt diese dem Publikum zur

**Aufbewahrung von Wertsachen**

mietweise für kürzere oder längere Zeitdauer zur Verfügung.

Exemplare der bezüglichen Bestimmungen können auf dem Archivariate der Hauptbank bezogen werden. (934)

**Dolderbahn - Aktiengesellschaft, Zürich.****EINLADUNG**zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, den 30. Juli 1901, nachmittags 4 Uhr,  
im Waldhaus Dolder, Zürich V.**Traktanden:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen pro 1900. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Festsetzung der Entschädigungen an Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
- 3) Finanzvorlage des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl des Verwaltungsrats-Präsidenten.
- 6) Wahl der Kontrollstelle pro 1901.

Der Geschäfts- und Rechnungsbericht kann vom 22. Juli an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Ebendasselbst werden vom 22. Juli an Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Angabe der Aktiennummern ausgestellt. (1306)  
Zürich, den 15. Juli 1901.**Der Verwaltungsrat.****ESCHER WYSS & C<sup>IE</sup>,**

Zürich und Ravensburg (Württemberg).

Gegründet 1805.

„Paris 1900, 4 Grand Prix, 2 goldene Medaillen“.

**DAMPFKESSEL**

und Kesselschmiede-Arbeiten jeder Art.

**Hydraulische Nietung.**

Ein- u. Zweiflammrohrkessel, mit eingieteteten oder eingeschweissten Gallowayröhren, sowohl mit innerer Feuerung für Kohlen, Coaks, Holzabfälle, als mit äusserer Feuerung durch Vorofen mit Treppenrost, speciell für Feuerung von Holzabfällen.

Seit-Weilrohrkessel. — Horizontale Halbbrönnenkessel.

Kombinierte Dampfkessel bis 250 m<sup>2</sup> Heizfläche.

Vertikale Siederöhren- und vertikale Querröhrenkessel mit vollständig geschweissten Feuerbüchsen.

Lokomobil- u. Halblokomobil-Kessel. — Schiffschalen in jeder Grösse.

Reservoirs aus Eisenblech in jeder beliebigen Grösse. Cisternenwagen.

Druckwasser-Leitungen aus Eisenblech, von jedem Durchmesser, für hydraul. Anlagen. (446)

**Andere Specialitäten:**

Dampfmaschinen, Eismaschinen und Kühlanlagen, Turbinen und Wassermotoren, Turbinenregulatoren, komplette Pumpstationen,

Dampfschiffe und Schiffmaschinen, Naphtaboote, Aluminium-Boote,

Maschinen für Papier-, Holzstoff- und Cellulosefabrikation.

Isolierende Riemenkupplungen System Zedel.

**Hoek van Holland-Harwich**Route  
nach**ENGLAND****Bern-London** (946)**Preis:** I. Kl. Fr. 131.10, II. Kl. Fr. 92.75.Näheres durch **U. M. Crowe**, Dornacherstrasse 22, Basel.**Friedrichshafen.**

Württemberg. Eisenbahn- und Dampfschiffahrts-Agentur

bahnamtliches Speditions- u. Lagerhaus-Geschäft

übernimmt (1345)

**Speditionen aller Art**, ebenso **Verzollungen**

und erteilt

kostenfrei Auskunft über **Frachtverhältnisse** etc.**Rigi-Scheidegg Hotel & Pension Höhen-Kurort.**

Saison Mitte Juni—Okt.



NB. Post, Telegraph, Telephon.

**D. Stierlin-Hauser**, Propr.Specialität für Agonkranken.  
Kaltwasserkuren und neueste sanitäre  
Einrichtungen. Eisenquelle.  
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.  
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge  
und Schattenplätze. (186)  
Recommender Arzt.  
Eigene Sennerci. Mässige Preise.**Felsenauer****Cementgips**(Estrichgips) nach eigenem Verfahren  
hergestellt. Bewährtes Material für feuersichere,  
fugenlose Fussböden, Wandverputz etc.  
Billigste und beste Unterlage für Linoleum.**Baugips**

prima Qualität. (1188)

**Gipsdielen**

eigenen Systems ermöglichen zu jeder Jahreszeit die rasche Herstellung trockener, feuersicherer Wohnräume, Fabrikbauten etc.

Specialfabrikation der

Gips-, Gipsdielen- und Mackolith-Fabrik, A.-G., Felsenauer (Aargau).

Bureau: Zürich II, Freigutstr. 16.

Prospekte, Referenzen und Atteste zu Diensten.

**Stelle-Gesuch.**

Durchaus selbständiger, sprachenkundiger und routinierter

**Buchhalter, Kassier u. Korrespondent**

mit vorzüglicher Praxis, sucht Vertrauensstelle. Reflektant beherrscht alle Gebiete der Buch- und Kassaführung, Abschüsse etc. Vollkommene Gewandtheit in Korrespondenz und im Verkehr. Prima Zeugnisse von Bank- und Handelsfirmen ersten Ranges zu Diensten. — Offerten unter Chiffre Z N 5113 an Rudolf Mosse in Zürich. (1326)